

## بنِيْرِ لِللهُ الرَّمْزِ الرَّجِينِ مِ

## خُطْبَةُ الجُمُعَةِ بتاريخ ٢٠١٨/٥/٢٥ الموافق ٩ رمضان ١٤٣٩هـ

## صفاتُ اللهِ الثَّلاثَ عَشْرَة

Esclaves de Allah, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de Allah Al-^Aliyy, Al-^Adhim, Lui Qui dit dans Son Livre qui ne comporte pas d'erreurs : ce qui signifie : « Persévère sur la connaissance qu'il n'est de dieu que Allah et demande le pardon pour ton péché ainsi que pour les croyants et les croyantes ; Allah sait votre état et votre devenir. »

سورة محمد/١٩

Ces feuilles contiennent des mots honorés, ne pas les jeter dans un endroit indigne. Les khoutbah de l'APBIF sont disponibles sur APBIF.fr

وهَذِهِ الْمَعْرِفَةُ لاَ تَكُونُ مَعْرِفَةَ إِحاطَةٍ بِذَاتِ رَبِّكُمْ بَلْ بِمَعْرِفَةِ مَا وَصَفَ بِهِ ذَاتَهُ مِنَ الصِّفَاتِ ... عَبْدُ اللهِ مَخْلُوقٌ وإِدْرَاكَاتُهُ مَخْلُوقَةٌ وعَقْلُهُ مَهْمَا اتَّسَعَتْ مَدَارِكُهُ لَهُ حَدُّ يَقِفُ عِنْدَهُ ...

Et cette connaissance n'est pas une connaissance qui engloberait la réalité de votre Seigneur, mais elle a lieu par la connaissance des attributs par lesquels Il a qualifié Son Être... L'esclave de *Allah* est créé, ses perceptions et ses connaissances sont créées. Et sa raison, quelle que soit l'étendue de ses domaines de perception, a une limite à laquelle elle s'arrête...

فَاعْرِفُوا رَبَّكُمْ وَاعْبُدُوهُ وَاللهُ العَظِيمُ يَقُولُ ﴿ فَٱعْلَمْ أَنَّهُ لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَٱسْتَغْفِرْ لِذَنبِكَ وَاللهُ مَا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَاللهُ الْعَمَلِ، فَاعْلَمْ ثُمَّ اسْتَغْفِرْ، هَكَذَا مَعْنَى مَا جَاءَ فِي القُرْءانِ ...

Connaissez donc votre Seigneur et adorez-Le! C'est ainsi que Allah, Celui Qui a la gloire éminente, dit: ce qui signifie: « Persévère sur la connaissance qu'il n'est de dieu que Allah et demande le pardon pour ton péché ainsi que pour les croyants et les croyantes. »

La connaissance de *Allah* est prioritaire sur la pratique. Persévère donc sur la connaissance puis demande le pardon, c'est cela le sens de ce qui est parvenu dans le *Qour'an*...

وَاللّٰهُ العَظِيمُ يَقُولُ ﴿ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۞ إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوَى ۞ أَذْهَبُ إِللَّهُ العَظِيمُ يَقُولُ ﴿ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۞ إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوَى ۞ أَذْهَبُ إِلَى أَن فَرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۞ فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَن تَزَكَّى ۞ وَأَهْدِيَكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى ۞ ﴾ فَدَلَّنا إِلَى أَنَّ الهِدايَةَ هِيَ سَبِيلُ الخَشْيَةِ .. مَنْ عَرَفَ اللّٰهَ يَنْبَغِي أَنْ يُؤَدِّيَهُ ذَلِكَ إِلَى الخَشْيَةِ مِنْهُ ..

Et Allah, Celui Qui a la gloire éminente, dit ce qui signifie : « Est-ce qu'il t'est parvenu ce qui est arrivé à Mouça quand son Seigneur lui a fait entendre sa parole dans la vallée bénie, Touwa, et qu'il en a compris : "Va voir Pharaon, lui qui a fait preuve d'injustice, et dis-lui : "Voudrais-tu te purifier et que je te guide sur la voie que ton Seigneur agrée de sorte que tu fasses preuve de crainte et d'adoration ?"" »

Cette 'ayah nous indique que la bonne guidée est la voie qui mène à la crainte... Celui qui connaît Allah, ceci devrait l'amener à Le craindre...

اسورَةُ النازعات

Ces feuilles contiennent des mots honorés, ne pas les jeter dans un endroit indigne. Les khoutbah de l'APBIF sont disponibles sur APBIF.fr

فَاعْرِفُوا اللهَ يا عِبادَ اللهِ واخْشَوْهُ واتَّقُوهُ حَقَّ تُقاتِهِ .. عِزُّ العِبادِ بِعِبادَةِ رَبّهمْ والعِبادَةُ لا بُدَّ أَنْ تَكُونَ بَعْدَ الْمَعْرِفَةِ .. الجاهِلُ بِرَبِّهِ لا يَعْرِفُ تَعْظِيمَهُ .. الجاهِلُ بِرَبِّهِ لا يَعْرِفُ كَيْفَ يُطِيعُهُ .. إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبادِهِ العُلَماءُ.

Ayez la connaissance de Allah, ô vous esclaves de Allah, craignez-Le, craignez-Le d'une véritable crainte en accomplissant les obligations et en vous gardant des interdits... La gloire des esclaves se réalise par l'adoration de leur Seigneur et l'adoration n'a lieu qu'après avoir eu la connaissance de Allah... Quelqu'un qui ignore son Seigneur ne sait pas comment Le glorifier... Quelqu'un qui ignore son Seigneur ne sait pas comment Lui obéir... Et certes les esclaves de *Allah* qui Le craignent le plus, ce sont les savants.

مَعْرِفَةُ رَبِّكُمْ تَحْصُلُ بِمَعْرِفَةِ ثَلاثَ عَشْرَةَ صِفَةً ذُكِرَتْ فِي القُرْءَانِ كَثِيرًا وفي السُّنَّةِ كَثِيرًا ورَدَّدَها الْمُسْلِمُونَ حَيْثُ كَانُوا كَثِيرًا وَلاَ بُدَّ مِنْ مَعْرِفَةِ أَنَّها صِفاتُ رَبِّ العالَمِينَ وَلاَ بُدَّ مِنْ عِلْمِ أَنَّها لا تُشْبهُ صِفَاتِ الْمَخْلُوقِين.

La connaissance de votre Seigneur est réalisée par la connaissance de treize attributs qui ont été mentionnés de nombreuses fois dans le Qour'an, de nombreuses fois dans la Sounnah et que les musulmans, où qu'ils soient, ont répétés de nombreuses fois. Il est indispensable de savoir que ce sont les attributs du Seigneur des mondes et il est indispensable de savoir qu'ils n'ont aucune ressemblance avec les attributs des créatures.

رَبُّنا مَوْجُودٌ .. لا شَكَّ في وُجُودِهِ لَمْ يَسْبِقْ وُجُودَهُ عَدَمٌ هُوَ الخالِقُ وكُلُّ مَا سِواهُ خَلْقُهُ وتَدْبِيرهُ بمَشِيئته وعِلْمه ...

Notre Seigneur est un Être Qui existe... il n'y a aucun doute sur Son existence. Son existence n'est pas précédée par un néant. Il est le Créateur et tout ce qui existe en dehors de Lui est une chose qu'Il a créée et prédestinée conformément à Son vouloir et à Sa science...

و ، َتُنا هُوَ الأَوَّلُ الَّذِي لاَ بِدَايَةَ لِوُجُودِهِ قَبْلَ الزَّمان والْمَكان قالَ اللهُ تَعَالى ﴿ هُوَ الأُوَّلُ ﴾ ... وَالله رَبُّ العَالَمِينَ هُوَ الآخِرُ الَّذِي لا يَفْنَى ولا يَبيدُ قالَ اللهُ تَعالى ﴿ هُوَ الأُوَّلُ وَالآخِرُ ﴾ وقالَ تَعالى ﴿ وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الجَلالِ وَالإِكْرِامِ ٧ ﴾ أَيْ يَبْقَى ذَاتُ الله.

Notre Seigneur est Al-Awwal, Celui Dont l'existence n'a pas de début, Celui Qui existe avant la création du temps et de l'endroit. Allah ta^ala dit : ce qui signifie : « Lui seul n'a pas

> "سورَةُ الحَدِيد أسورة الرَّحْمَن

de début à son existence. »... Et Allah, le Seigneur des mondes est Al-'Akhir, Celui Qui ne s'anéantit pas et ne disparaît pas. Allah ta^ala dit : ce qui signifie : « Lui seul n'a pas de début à son existence et Lui seul n'a pas de fin à son existence de par son être. » Et Allah ta^ala dit : ce qui signifie : « Et ne s'anéantira pas l'Être de ton Seigneur, Celui Qui mérite qu'on Le glorifie et non pas qu'on Le renie ou qu'on mécroie en Lui, Celui Qui prodigue aux saints qu'Il a élus la grande réussite et la lumière la plus complète au Jour dernier. »

والله هُوَ السَّمِيعُ البَصِيرُ فَسَمْعُ اللهِ صِفَةُ اللهِ بِلاَ كَيْفٍ وبَصَرُ اللهِ صِفَةُ اللهِ بِلاَ كَيْفِ يَسْمَعُ اللهِ بِلاَ كَيْفٍ وبَصَرُ اللهِ صِفَةُ اللهِ بِلاَ كَيْفِ يَسْمَعُ اللهِ عِلاَ حَاجَةٍ إِلَى حَدَقَةٍ وَاتِّصالِ شُعَاعٍ، الْمَخْلُوقُ بِلاَ حَاجَةٍ إِلَى حَدَقَةٍ وَاتِّصالِ شُعَاعٍ، الْمَخْلُوقُ بِلاَ حَاجَةٍ إِلَى حَدَقَةٍ وَاتِّصالِ شُعَاعٍ، الْمَخْلُوقُ بَكُتَاجُ لِلْآلَةِ فِي سَمْعِهِ وَبَصَرهِ وسَائِر أَمْرهِ وَاللهُ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ البَصِير.

Allah est Celui Qui entend, As-Sami^, Celui Qui voit, Al-Basir. L'ouïe de Allah est un attribut qui est sans comment et la vue de Allah est un attribut qui est sans comment, c'est-à-dire sans aucune caractéristique des créatures. Il entend sans avoir besoin d'organes comme les oreilles ou le tympan. Il voit sans avoir besoin d'yeux ni par le contact d'un rayon lumineux. La créature a besoin d'organes pour entendre et pour voir, et pour ses autres affaires. Quant à Allah, rien n'est tel que Lui et Il est Celui Qui entend, Celui Qui voit.

وَرَبُّنَا لَهُ كَلاَمُ سَمِعَهُ سَيِّدُنَا مُوسَى وسَمِعَهُ سَيِّدُنَا مُحَمَّدُ صَلَوَاتُ رَبِّي وسَلاَمُهُ عَلَيْهِمَا لاَ يُشْبِهُ كَلاَمَ الْخَلْقِ، كَلاَمُكُمْ حَرْفُ وصَوْتُ ولُغَةٌ وكَلامُ اللهِ وَصْفُ رَبِّكُمْ لا يَكُونُ كَقَوْلِكُمْ لاَ هُوَ لُغَةٌ وَلاَ حَرْفُ وَلاَ صَوْتُ بَلْ هُوَ صِفَةُ رَبِّ الْعَالَمِينَ الْمُنَزَّهِ عَنْ مُشَابَهَةِ الْمَحْلُوقِين.

Notre Seigneur a pour attribut une parole que notre maître *Mouça* a entendue et que notre maître *Mouhammad* a entendue, que Dieu les honore davantage et préserve leurs communautés de ce qu'ils craignent pour elles. La parole de *Allah* n'a aucune ressemblance avec la parole des créatures. Vos paroles à vous sont des voix, des lettres et des langues. Or, la parole de *Allah* est l'attribut de votre Seigneur, elle n'est pas comme votre parole puisqu'elle n'est pas une langue, elle n'est pas composée de lettres, elle n'est pas une voix ; toutefois c'est l'attribut du Seigneur des mondes, Celui Qui est exempt de toute ressemblance avec les créatures.

ورَبُّنا لَهُ الإِرَادَةُ يَعْنِي الْمَشِيئَةُ وهِيَ صِفَةٌ يُخَصِّصُ اللهُ بِها مَنْ شاءَ مِنَ الخَلْقِ بِما يَشَاءُ فَهَذَا شَعِيدٌ وَذَاكَ قَبِيحٌ وَذَاكَ حَسَنُ .. وَهُوَ القَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَلاَ يُعْجِزُهُ شَيْءٌ .. وَهُوَ العَالِمُ لاَ يَغِيبُ عَنْ عِلْمِهِ شَيْءٌ مِنَ الْمَعْلُومَاتِ مِمّا كانَ وَيَكُونُ وَسَيَكُون.

Notre Seigneur a la volonté, dans le sens du vouloir. C'est un attribut par lequel *Allah* caractérise qui Il veut parmi Ses créatures par ce qu'Il veut. C'est ainsi que celui-ci est malheureux et fait partie des gens de l'enfer et que celui-là est heureux et fait partie des gens du Paradis. Voici quelqu'un de mauvais et voilà quelqu'un de bon... *Allah* est Celui Qui est tout puissant sur toute chose et rien ne Le rend incapable... Il est Celui Qui sait absolument tout et rien n'échappe à Sa science, que ce soit les choses qui ont déjà eu lieu, qui ont lieu maintenant ou qui auront lieu à l'avenir.

Allah est Celui Qui a pour attribut une vie exempte de début et de fin, Celui pour Qui l'anéantissement est impossible... La vie de Allah est un attribut de Allah. Elle n'est pas d'âme ni de corps; elle n'a aucune ressemblance avec l'une des caractéristiques des créatures. La vie du Seigneur des êtres vivants n'a donc aucune ressemblance avec leur vie. Allah ta^ala dit: ce qui signifie: « Il est Celui Qui a une vie exempte de début et de fin, Celui Qui ne s'anéantit pas. »

Allah a pour attribut l'unicité. Allah est donc unique dans le sens qu'Il n'a pas d'associé, ni de par Son Être, ni de par Ses attributs, ni de par Son acte. À ce sujet, Allah ta^ala dit : ce qui signifie : « Et votre dieu est un dieu unique. »

وَاللّٰهُ سُبْحَانَهُ الَّذِي يَحْتَاجُهُ كُلُّ خَلْقِهِ لاَ يَحْتَاجُ إِلَى شَيْءٍ مِنْ خَلْقِهِ فَلِلّٰهِ صِفَةُ القِيَامِ بِالنَّفْسِ لاَ يَحْتَاجُ إِلَى مَا سِوَاهُ وَهُوَ الغَنِيُّ عَنِ العَالَمِين. وهُوَ الْحَالِقُ الَّذِي وَصَفَ نَفْسَهُ فَقَالَ ﴿ أَفَمَن يَخْلُقُ كَمُن لاَّ يَخْلُقُ هَا مِنْ خَلْقِهِ وَلاَ يُشْبِهُ مَى عَلْقِهِ وَلاَ يُشْبِهُ مَن خَلْقِهِ وَلاَ يُشْبِهُهُ شَيْءً مِنْ خَلْقِهِ قَالَ عَالَى ﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءً شَيْءً ﴿ آَ ﴾.

Toutes les créatures de *Allah soubhanah* ont besoin de Lui alors que Lui n'a besoin de rien. *Allah* a donc l'attribut du non-besoin, Il n'a pas besoin d'autrui et Il est Celui Qui se passe de toutes les créatures. Il est Le Créateur Qui S'est qualifié Lui-même en disant : ce qui signifie : « **Celui Qui crée serait-Il donc semblable à ce qui ne crée pas ?** »

"سورة البَقَرة اسورة البقرة النَّحْل

Ces feuilles contiennent des mots honorés, ne pas les jeter dans un endroit indigne. Les khoutbah de l'APBIF sont disponibles sur APBIF.fr

5

Allah soubhanah est absolument différent de ce qui entre en existence c'est-à-dire qu'Il n'a de ressemblance avec aucune de Ses créatures et aucune de Ses créatures n'a de ressemblance avec Lui. En effet, Allah ta^ala dit: ce qui signifie: « Rien n'est tel que Lui ». هَذَا اللهُ وَمَنْ قَالَ بِخِلافِ ذَلِكَ أَوِ اعْتَقَدَ خِلافَ ذَلِكَ فَما عَرَفَ اللهَ فَمَنْ لَمْ مُونُ وَمَنْ قَالَ ... هَذَا العَالَمُ غَيْرُ مَخْلُوقٍ وَمَنْ قَالَ اللهُ لَيْسَ هُوَ الأُوَّلُ كَأَنَّهُ قَالَ .. اللهُ مَخْلُوقُ وَمَنْ قَالَ اللهُ لَيْسَ باقِيًا كَأَنَّهُ قَالَ .. اللهُ مَخْلُوقُ وَمَنْ قَالَ اللهُ لَيْسَ باقِيًا كَأَنَّهُ قَالَ .. يَجُوزُ عَلَى اللهِ العَدَمُ وَمَنْ قَالَ اللهُ لا يُوصَفُ بِالسَّمْعِ والبَصَرِ كَأَنَّهُ قَالَ اللهُ أَعْمَى وأَصَمُّ وهَكَذَا الأَمْرُ فِي بَقِيَّةِ مَا ذُكِرَ مِنَ الصِّفَاتِ ..

C'est ainsi que l'esclave connaît son Seigneur et si quelqu'un disait le contraire de ce que l'on vient d'exposer ou avait une autre croyance que cela, il n'aurait pas connu *Allah*.

Par conséquent, si quelqu'un ne reconnait pas l'existence de *Allah*, c'est comme s'il dit... que ce monde ne serait pas créé!

Si quelqu'un dit que *Allah* n'est pas éternel exempt de début, c'est comme s'il dit... que *Allah* serait créé!

Si quelqu'un dit que *Allah* n'est pas éternel exempt de fin, c'est comme s'il dit... qu'il serait possible que *Allah* s'anéantisse.

Si quelqu'un dit que  $All\underline{a}h$  n'a pas pour attribut l'ouïe et la vue, c'est comme s'il dit... que  $All\underline{a}h$  serait aveugle et sourd.

Et ainsi de suite pour le reste des attributs qui ont été mentionnés...

Alors ayez connaissance de ces attributs et faites-les connaître, mémorisez-les et faites-les mémoriser. Adorez votre Seigneur tout comme Il vous l'a ordonné. Car, la croyance véritable en *Allah ^azza wajall* est la clef des trésors de bienfaits, c'est la porte qui mène vers les hauts degrés.

Après avoir tenu mes propos, je demande que Allah me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes. هَذَا وأَسْتَغْفِرُ اللهَ لَى وَلَكُم.

## الخطبة الثانية

إِنَّ الحَمْدَ لِلَّهِ خَمْدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئاتِ أَعْمالِنَا مَنْ يَهْدِ اللهُ فَلاَ مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلا هَادِيَ لَهُ وَالصَّلاةُ وَالسَّلامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ بُنِ عَبْدِ اللهِ فَلاَ وَعَلَى كُلِّ رَسُولٍ أَرْسَلَهُ، أَمّا بَعْدُ عِبادَ اللهِ فَإِنِي أُوصِيكُمْ ونَفْسِيَ بِتَقْوَى اللهِ العَلِيّ بُنِ عَبْدِ اللهِ وَعَلَى كُلِّ رَسُولٍ أَرْسَلَهُ، أَمّا بَعْدُ عِبادَ اللهِ فَإِنِي أُوصِيكُمْ ونَفْسِيَ بِتَقْوَى اللهِ العَلِيّ العَلِيّ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُولِي اللهِ ال

> ^ سُورَةُ الأَحْزاب. \* سورة الحج.